

AUTORIZZAZIONE ALL'ACQUISTO PER MODIFICHE E/O VARIANTI EINKAUFSGENEHMIGUNG FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN			
CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG			
RDA	1002200568	CIG	95089498F2
CPV	72250000-2 - Servizi di manutenzione di sistemi e di assistenza 72250000-2 - Wartung und Unterstützung von Systemen		
RUP	Richard Mittermair	Data Nomina Datum Ernennung	04.07.2023
OGGETTO GEGENSTAND	Manutenzione delle soluzioni Digital Signage PAB Wartung von PAB Digital Signage Lösungen		
RELAZIONE TECNICA PER MODIFICHE E/O VARIANTI TECHNISCHER BERICHT FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN			
RDA	1002400021	CIG	
☒	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo ma non è incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine Betragsänderung mit sich aber ist nicht im ursprünglichen CIG Betrag eingegriffe.		
OGGETTO GEGENSTAND	Variante 1002200568 Manutenzione delle soluzioni Digital Signage PAB Variante 1002200568 Wartung von PAB Digital Signage Lösungen		
VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	€ 29.454,00 senza IVA. / ohne MwSt		
Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis
Variante RDA 1002200548 - Manutenzione delle soluzioni Digital Signage PAB / RDA- Variante 1002200548 - Wartung von PAB Digital Signage Lösungen	1	€ 29.454,00	€ 29.454,00
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 29.454,00
CONTESTO DELL'ACQUISTO E NECESSITÀ - KONTEXT DES ANKAUFS UND BEDARF			
La Ripartizione Informatica ha confermato la necessità di procedere alla revisione ed integrazione sulla nuova piattaforma PAB delle soluzioni oggi operanti presso gli uffici del Catasto e Libro Fondiario di Bolzano e gli uffici della Ripartizione Lavoro di Bolzano, Merano, Bressanone, Brunico, Silandro ed Egna. Tutte le soluzioni dovranno essere revisionate, ripristinate ed unificate secondo gli standard definiti dal servizio incaricato al fornitore ACS Data Systems a seguito di procedura pubblica.			

Il nuovo incarico aggiuntivo dovrà prevedere inoltre la sostituzione del player Digital Signage installato presso Laimburg, l'integrazione di un nuovo player Digital Signage presso l'intendenza scolastica tedesca ed un pacchetto di 150 ore/uomo per attività extra richieste dal committente tramite RFC.

Die IT-Abteilung bestätigte die Notwendigkeit, die derzeit in den Grundbuch- und Katasterämtern in Bozen und den Arbeitsämtern in Bozen, Meran, Brixen, Bruneck, Schlanders und Neumarkt eingesetzten Lösungen zu überarbeiten und in die neue PAB-Plattform zu integrieren.

Alle Lösungen werden überholt, wiederhergestellt und vereinheitlicht, und zwar nach den Standards, die der dem Lieferanten ACS Data Systems im Rahmen eines öffentlichen Verfahrens erteilte Auftrag vorsieht.

Der neue Zusatzauftrag umfasst auch den Ersatz des in Laimburg installierten Digital Signage Players, die Integration eines neuen Digital Signage Players in der deutschen Schulverwaltung und ein Paket von 150 Arbeitsstunden für zusätzliche Aktivitäten, die vom Kunden über RFC angefordert wurden.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde)

ANALISI DI MERCATO E COSTI - MARKTANALYSE UND KOSTEN

Nel corso del 2022, tramite procedura RDA 1002200568, è stato aggiudicato al fornitore ACS Data System un contratto per la revisione e la manutenzione delle soluzioni Digital Signage operanti presso alcuni palazzi della Provincia di Bolzano. Tale procedura ha portato all'unificazione su un'unica piattaforma delle soluzioni ed all'attivazione di un servizio di manutenzione e supporto che scade il 14.1.2026.

Ora, la Rip.9 Informatica della Provincia di Bolzano, ha richiesto di procedere alla revisione ed integrazione sulla stessa piattaforma delle soluzioni operanti presso le sedi del Catasto e Libro Fondiario ed ulteriori forniture presso la sede di Laimburg e dell'Intendenza Scolastica Tedesca. Nella stessa variante si prevede inoltre l'attivazione di un pacchetto da 150 gg/u per attività straordinarie richieste dal committente e collegate sempre al servizio Digital Signage.

Per tale motivo si chiede di integrare nello stesso contratto le forniture ed attività richieste ed includere il relativo servizio di manutenzione e supporto fino alla scadenza del contratto originale.

--OO--

Im Jahr 2022 wurde im Rahmen des RDA-Verfahrens 1002200568 ein Auftrag an den Anbieter ACS Data Systems für die Überholung und Wartung der Digital Signage-Lösungen vergeben, die in einigen Gebäuden der Provinz Bozen eingesetzt werden. Dieses Verfahren führte zur Vereinheitlichung der Lösungen auf einer einzigen Plattform und zur Aktivierung eines Wartungs- und Unterstützungsdienstes, der am 14.1.2026 ausläuft.

Nun hat die Abteilung 9 Informationstechnik der Provinz Bozen die Überarbeitung und Integration der Lösungen, die in den Ämtern des Grundbuchs und des Katasteramts sowie in den Ämtern der Stadt Laimburg und des Schulamts eingesetzt werden, auf derselben Plattform beantragt. Dieselbe Variante sieht auch die Aktivierung eines 150-Tage-Pakets für außergewöhnliche Aktivitäten vor, die vom Kunden gewünscht werden und ebenfalls mit dem Digital Signage-Dienst verbunden sind.

Aus diesem Grund wird beantragt, die beantragten Lieferungen und Tätigkeiten in denselben Vertrag zu integrieren und die damit verbundenen Wartungs- und Unterstützungsleistungen bis zum Ablauf des ursprünglichen Vertrags einzuschließen.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde)

OPERATORE ECONOMICO - WIRTSCHAFTSTEILNEHMER				
☒		Stesso fornitore - Gleicher Lieferant		
☐		Fornitore diverso - Verschiedener Lieferant		
NOME - NAME		ACS Data Systems SPA/AG		
P.IVA - MWST.		00701430217		
C.F. - ST.NR.		00701430217		
SEDE LEGALE RECHTSITZ		Luigi-Negrelli- Straße 6 39100 Bozen		
PEC- ZEP		pa.bz@pec.acs.it		
REFERENTE ANSPRECHPARTNER		Daniele Buccella		
FINANZIAMENTO - FINANZIERUNG				
Programma annuale - Jahresprogramm		☒ SI/JA - ID: Supporto e manutenzione JP 2025: € 4.890,00 + iva (R41 Service)		☐ NO/NEIN
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	Ripartizione 9 Informatica PAB / Abteilung 9 Informationstechnik APB Incarico INC2023.094_ R41.DigitalSignage_rewrite (progetto+service 2024) = € 10.500,00 + iva RFC-413393 Laimburg.DigSignage (ID = 27952) = € 451,00 + iva RFC-413463 Scuola.Infoscreen_DEU (ID = 28291) = € 1.613,00 + iva RFC finanziati da R.9 = € 12.000,00 + iva (a consuntivo)		
INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG				
Penali - Pönale		☐ SI/JA		☒ NO/NEIN
Modalità di fatturazione Art und Weise der Fakturierung		☒ Successiva al verbale collaudo/ Im Anschluss an den Prüfbericht Canone Servizio manutenzione ☒ Successiva al verbale collaudo/ Im Anschluss an den Prüfbericht Revisione, sostituzione dispositivi soluzioni, attività straordinarie.		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
R0099-6 – R004	10SA0002	E210012300	52 %	€ 15.390,00
R0099-6 – R004	10SA0002	E210012300	1,5%	€ 451,00

R0099-6 – R004	10SA0002	E210012300	5,5 %	€ 1.613,00
R0099-6 – R004	10SA0002	E210012300	41 %	€ 12.000,00

SCelta DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS

TIPOLOGIA DI MODIFICA E/O VARIANTE DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO ART DER AUFTRAGS-ÄNDERUNG UND VARIANTEN WÄHREND VERTRAGES

☒	Variante in corso d'opera (necessità di soddisfare tutte le seguenti condizioni): a) la necessità di modifica è determinata da circostanze impreviste e imprevedibili e quindi la modifica che non poteva essere originariamente prevista da un'amministrazione diligente (es. sopravvenienza di nuove disposizioni legislative o regolamentari o provvedimento di autorità o enti preposti alla tutela di interessi rilevanti); b) la modifica non altera la natura generale del contratto; c) l'eventuale aumento di prezzo non è > al 50% del valore del contratto iniziale. (art. 48 co. 2 lett. c) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett.c) D.Lgs. 50/2016). Varianten während der Bauausführung (Notwendigkeit alle der folgenden Bedingungen zu erfüllen): a) die Notwendigkeit der Änderung ist aufgrund von nicht vorhersehbaren Umständen bestimmt und demnach könnte diese nicht ursprünglich von einer sorgfältigen Verwaltung vorausgesehen werden (z.B. neue Gesetze oder Verordnungen oder Maßnahme der Behörde oder der zuständigen Körperschaft zum Schutz von relevanten Interessen); b) der Gesamtcharakter des Auftrags verändert sich aufgrund der Änderung nicht; c) eine etwaige Preiserhöhung beträgt nicht mehr als 50 Prozent des Werts des ursprünglichen Auftrags. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. c) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe c) GvD 50/2016).
-------------------------------------	--

ALLEGATI - ANLAGE

☒	Ricevuta CIG
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN